

EGUN ON ASTI LEKU ZERBITZUA

COVID-19a DELA ETA, SEGURTASUN NEURRIAK

MEDIDAS DE SEGURIDAD ANTE EL COVID-19

1. TALDEAK ETA KOKAPENAK

- 5 talde egongo dira. Talde bakoitzak 15 ume izango ditu gehienez.
- Talde bakoitzak begirale bat edo bi izango du.
- Talde bakoitza ezin izango da elkartu beste taldeekin.
- Talde bakoitzak kokapen jakin bat izango du (eguraldia kontuan izanik, ikastola barruko kokapena eta patioak erabiliko ditugu):

HH3 + HH4A-B: HH3B gelan
HH4D-E + HH5: Ingelesko gelan
LH1: txikien jantokian (sarrera Haur Hezkuntzatik)
LH2: LHko gela magikoan (2. solairuan)
LH3: jantoki handian
LH4-5-6: LHko liburutegian

1. GRUPOS Y LOCALIZACIONES

- Habrá 5 grupos y cada uno tendrá un máximo de 15 niños o niñas.
- Cada grupo tendrá una o dos monitoras o monitores.
- Cada grupo no podrá juntarse con otros grupos.
- Cada grupo tendrá una ubicación determinada (teniendo en cuenta el tiempo atmosférico, utilizaremos el espacio asignado dentro de la ikastola y los patios):

HH3 + HH4A-B-D: aula HH3B
HH4E + HH5: Aula de inglés
LH1: comedor pequeños (entrada por Infantil)
LH2: Aula mágica de Primaria (2º piso)
LH3: comedor grande
LH4-5-6: Biblioteca de Primaria

2. NORBANAKOEN HIGIENE ETA PREBENTZIORAKO DERRIGORREZKO NEURRIAK

1. Zure seme-alabek ez dute jarduerara joan beharko...

- COVID-19rekin zerikusia duen sintomaren bat, badu (sukarra, eztula, arnasa hartzeko zailtasunak). Kasu honetan, lehen mailako arretako zentroarekin harremanetan jarri eta haren jarraibideak bete behar ditu. Ez joan pertsona gehiago dauden lekuetara, umearentzat edo besteentzat arriskurik ez dagoela baieztatu arte.
- Harreman estua izan badu (bizikideak, senideak eta kasu baten leku berean, kasuak 2m baino distantzia txikiagoko sintomak zituen bitartean, gutxienez 15 minutuz) edo COVID-19 zuen pertsona batekin egon bada pertsonen arteko distantzia gorde barik. Kasu honetan, gaixotasunaren zantzurik agertzen den jakiteko 14 egunez jarraipen bat egin beharko du.

2. MEDIDAS PERSONALES DE HIGIENE Y PREVENCIÓN OBLIGATORIAS

1. Tu hija o hijo no debe acudir a la actividad, si...

- Si presenta cualquier sintomatología (tos, fiebre, dificultad al respirar, etc.) que pudiera estar asociada con el COVID-19. En este caso, tiene que contactar con su centro de atención primaria y seguir sus instrucciones. No debe acudir a lugares donde se encuentren más personas hasta que le confirmen que no hay riesgo para la niña o niño o para los demás.
- Si ha estado en contacto estrecho (convivientes, familiares y personas que hayan estado en el mismo lugar que un caso mientras el caso presentaba síntomas a una distancia menor de 2 metros durante un tiempo de al menos 15 minutos) o ha compartido espacio sin guardar la distancia interpersonal con una persona afectada por el COVID-19. En este caso, debe realizar un

seguimiento por si aparecen signos de la enfermedad durante 14 días.

2. Begirale eta partaideentzako prebentzio eta higie-neurriak

- Parte-hartzaileek talde isolatuetan egingo dituzte jarduera guztiak, eta begirale batek gainbegiratuko ditu une oro. Begirale horrek higie-ne eta segurtasun-neurriak hartu eta betetzen direla zainduko du.
- Ahal den guztietan, pertsonen arteko 2 metroko segurtasun-distantzia errespetatuko da; une guztiek, **HHkoek barne, musukoa nahitaez erabili** beharko dute.
- Eskuak maiz garbitu beharko dituzte ura eta xaboia erabiliz, edo soluzio hidroalkoholiko bat, 40 segundoz. Bereziki garrantzitsua da ez-tul edo doministiku egin ondoren, edo espazio partekatuetako jardueren hasieran eta amaieran. Besaurreak agerian edukiz gero jardueran, gomendagarria da besaurreak garbitzea.
- Egunero erabiltzen den materiala desinfektatuko da.

3. Umeentzako neurri zehatzak

- Umeek egunero musuko berri bana ekarri behar izango dute etxetik.
- Komunera joateko, baimena eskatu behar izango diote euren erreferentziazko begiraleari.
- Gela egonkor bereko umeek elkarri eragin diezaioke- te zenbaitetan, segurtasun neurriak aintzat hartuta.
- Umeek ezin dute inolako jostailurik eraman etxetik.
- Haurrek ur eta xaboiz edo gel hidroalkoholikoz sarri garbituko dituzte eskuak.
- Ume batek behin baino gehiagotan segurtasun neurriak betetzen ez baditu, umea zerbitzuan ez onartzeko aukera egongo da.
- Familiei eskatzen diegu zuhurtzia handiz joka dezatela, eta etxean-edo haurra gaixotuz gero, ahalik eta lasterren horren berri eman diezagutela, protokoloek ezarritakoa lehenbailehen bete ahal izan dezagun.

2. Normas de prevención e higie-ne para monitores, monitoras y participantes de la actividad

- Las personas participantes llevarán a cabo todas sus actividades en grupos aislados, supervisados en todo momento por un monitor o monitora, que dictará y velará por el cumplimiento de las medidas higiénicas y de seguridad.
- En lo posible se respetará la distancia de seguridad interpersonal de 2 metros; el uso **de mascarilla será obligatorio para todos**, incluidos alumnos y alumnas de **Infantil**.
- Lavar frecuentemente las manos con agua y jabón, o con una solución hidroalcohólica, durante 40 segundos. Es especialmente importante después de toser o estornudar, o al inicio y fin de actividades en espacios compartidos. En el caso de que tener los antebrazos descubiertos durante la actividad, es recomendable incluir el lavado de antebrazos.
- Todos los días se desinfectará el material utilizado por los niños y niñas.

3. Normas específicas para las y los niñas

- Los y las niñas tendrán que traer cada día una mascarilla nueva de casa.
- Para ir al baño tendrán que pedir permiso a su monitor/a de referencia.
- En algunas ocasiones, los y las niñas que pertenezcan a la misma aula estable podrán interactuar, teniendo en cuenta las medidas de seguridad.
- No deberán llevar ningún juguete de casa.
- Se lavarán las manos frecuentemente con agua y jabón o una solución hidroalcohólica.
- Si un niño o niña no cumple con las medidas de seguridad, no se admitirá al niño/a en el servicio.
- Instamos a las familias a extremar la prudencia y a que, en caso de enfermedad de la niña o niño, se nos informe lo antes posible para que podamos cumplir cuanto antes lo establecido por los protocolos.

- Bestelako arrazoiren batengatik, haurren batek ez badu etorri behar egunen batean, ikastolari jakinarazi beharko zaio.
- “Egun on” zerbitzua ematen dugun bitartean, ume bat gaixotzen bada, Asti Lekuk jarrita duen isolamendu gelara eramango dugu eta arduradunari informazioa helaraziko diogu, euren erreferentziako ESla harremanetan jartzeko.
- En el caso de que algún niño o niña no tenga que venir algún día por otro motivo, se deberá informar a la ikastola.
- Si un niño o niña enferma mientras está en el servicio de “Egun on”, se le llevará a la sala de aislamiento dispuesta por Asti Leku y se informará a la persona encargada para que se pongan en contacto con la OSI que les corresponde.

4. Sarrera eta irteerak

- Gurasoek dagokien gela edo lekura eramango dituzte haurrak eta ilaran jarriko dira 2 metroko distantzia mantenduta; lurrean egongo den murratik ezin izango dira pasatu.
- Haurrak ezin izango dira bakarrik etorri.
- Begirale bat atean egongo da eta sartu baino lehen, umeei tenperatura hartuko die. Norbaitek sukarra badauka, etxera joan behar izango du. Horregatik, oso garrantzitsua izango da guraso, tutore edo arduraduna itxarotea umea sartu arte.
- Ondoren, umeek eskuak garbituko dituzte.

4. Entradas y salidas

- Los padres/madres llevarán a sus hijos/as hasta el aula/espacio asignado y se pondrán en fila, manteniendo una distancia de 2 metros; no podrán pasar de la raya que habrá en el suelo.
- Los niños no podrán venir solos.
- Un monitor o monitora estará en la puerta de cada aula/espacio y antes de entrar les tomará la temperatura. Si alguno tiene fiebre, tendrá que irse a casa. Por eso, será muy importante que el adulto acompañante espere a que entre la niña o niño.
- Después los niños y niñas se lavarán las manos.